

# Micróhmetro Modelo 6240



**NOTA:** En los micróhmetros con números de series anteriores a 116339SEDEV, los terminales C1 y P1 son rojos, y C2 y P2 son negros.



## MICRÓHMETROS

Copyright© Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments. Todos los derechos reservados.

Prohibida la reproducción total o parcial de este documento de cualquier forma o medio (incluyendo almacenamiento y recuperación digitales y traducción a otro idioma) sin acuerdo y consentimiento escrito de Chauvin Arnoux®, Inc., según las leyes de derechos de autor de Estados Unidos e internacionales.

Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments  
15 Faraday Drive • Dover, NH 03820 USA  
Teléfono: +1 (603) 749-6434 o +1 (800) 343-1391 • Fax: +1 (603) 742-2346

Este documento se proporciona en su **condición actual**, sin garantía expresa, implícita o de ningún otro tipo. Chauvin Arnoux®, Inc. ha hecho todos los esfuerzos razonables para establecer la precisión de este documento, pero no garantiza la precisión ni la totalidad de la información, texto, gráficos u otra información incluida. Chauvin Arnoux®, Inc. no se hace responsable de daños especiales, indirectos, incidentales o inconsecuentes; incluyendo (pero no limitado a) daños físicos, emocionales o monetarios causados por pérdidas de ingresos o ganancias que pudieran resultar del uso de este documento, independientemente si el usuario del documento fue advertido de la posibilidad de tales daños.

## **Certificado de Conformidad**

Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments certifica que este instrumento ha sido calibrado utilizando estándares e instrumentos trazables de acuerdo con estándares internacionales.

AEMC® Instruments garantiza el cumplimiento de las especificaciones publicadas al momento del envío del instrumento.

**Para certificados de calibración con data trazable al N.I.S.T. (Instituto Nacional de Normas y Tecnología) contacte a fábrica solicitando una cotización.**

AEMC® Instruments recomienda actualizar las calibraciones cada 12 meses. Contacte a nuestro departamento de Reparaciones para obtener información e instrucciones de cómo proceder para actualizar la calibración del instrumento.

**Para completar y guardar en archivo:**

**N° de serie:**

**N° de catálogo:**     2129.80

**Modelo:**            6240

Por favor complete la fecha apropiada como se indica:

Fecha de recepción: \_\_\_\_\_

Fecha de vencimiento de calibración:



Chauvin Arnoux®, Inc.  
d.b.a AEMC® Instruments  
[www.aemc.com](http://www.aemc.com)

---

# CONTENIDO

---

<b>1. INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>6</b>
1.1 SÍMBOLOS ELÉCTRICOS INTERNACIONALES.....	6
1.2 DEFINICIÓN DE LAS CATEGORÍAS DE MEDICIÓN (CAT).....	6
1.3 PRECAUCIONES  .....	6
1.5 RECEPCIÓN DEL INSTRUMENTO .....	7
1.6 INFORMACIÓN DEL PRODUCTO.....	7
1.6.1 Accesorios.....	7
1.6.2 Piezas de repuesto .....	8
<b>2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO .....</b>	<b>9</b>
2.1 DESCRIPCIÓN .....	9
2.2 APLICACIONES .....	9
2.3 CARACTERÍSTICAS CLAVES.....	10
2.4 CARACTERÍSTICAS DEL PANEL DE CONTROL FRONTAL ...	11
2.5 FUNCIONES DE LOS BOTONES .....	12
2.6 SÍMBOLOS EN LA PANTALLA .....	12
<b>3. ESPECIFICACIONES .....</b>	<b>14</b>
3.1 ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS.....	14
3.2 ESPECIFICACIONES MECÁNICAS.....	15
3.3 CONDICIONES AMBIENTALES .....	15
3.4 SEGURIDAD .....	16
<b>4. OPERACIÓN .....</b>	<b>17</b>
4.1 PRECAUCIONES ANTES DE UTILIZAR  .....	17
4.2 CONFIGURACIÓN (MODO SET-UP).....	17
4.3 MEDICIÓN DE RESISTENCIA.....	18
4.3.1 Lectura de la medición.....	19
4.3.2 Conexiones y lecturas .....	19
4.3.3 Conexión de los cables de prueba .....	20
4.4 MEDICIONES REPETITIVAS.....	20
4.5 MEDICIÓN DE RESISTENCIAS MUY BAJAS .....	20
4.6 REGISTRO AUTOMÁTICO.....	21
4.7 ALMACENAMIENTO DE RESULTADOS EN LA MEMORIA .....	22
4.8 RECUPERACIÓN DE DATOS DE LA MEMORIA.....	23

4.9 BORRADO DE MEDICIONES DE LA MEMORIA .....	24
4.9.1 Borrado de mediciones seleccionadas.....	24
4.9.2 Borrado de todas las mediciones.....	24
<b>5. SOFTWARE DATAVIEW® .....</b>	<b>25</b>
5.1 INSTALACIÓN DE DATAVIEW® .....	25
5.2 PANEL DE CONTROL PARA MICRÓHMETRO.....	27
<b>6. RESOLUCIÓN DE ERRORES .....</b>	<b>28</b>
6.1 MENSAJES DE ERROR .....	28
6.1.1 Presencia de tensión.....	28
6.1.2 Valores que sobrepasan el rango de medición .....	28
6.1.3 Medición con ruido.....	29
6.1.4 Sobrecalentamiento .....	29
<b>7. MANTENIMIENTO.....</b>	<b>30</b>
7.1 ADVERTENCIA  .....	30
7.2 LIMPIEZA .....	30
7.3 CARGA/RECARGA DE LA BATERÍA .....	30
7.4 REEMPLAZO DE LA BATERÍA Y EL FUSIBLE .....	32
7.5 REPARACIÓN Y CALIBRACIÓN .....	33
7.6 ASISTENCIA TÉCNICA .....	33
7.7 GARANTÍA LIMITADA.....	34
7.7.1 Reparaciones de garantía .....	34

# 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un AEMC® Instruments **Micróhmetro Modelo 6240**.

Para obtener los mejores resultados de su instrumento y para su seguridad, debe leer atentamente las instrucciones de funcionamiento adjuntas y cumplir con las precauciones de uso. Estos productos deben ser utilizados únicamente por usuarios capacitados y calificados.

## 1.1 SÍMBOLOS ELÉCTRICOS INTERNACIONALES

	El equipo está protegido por doble aislamiento.
	Riesgo de descarga eléctrica. La tensión en las partes marcadas con este símbolo puede ser peligrosa.
	<b>ADVERTENCIA. ¡Riesgo de PELIGRO!</b> El operador debe consultar estas instrucciones siempre que aparezca este símbolo de peligro.
	Batería
	Información o consejo útil
	Indica conformidad con las directivas europeas y con las regulaciones aplicables a EMC. Lucia removed this (73/23/CEE & 89/336/CEE).

## 1.2 DEFINICIÓN DE LAS CATEGORÍAS DE MEDICIÓN (CAT)

**CAT IV:** Corresponde a mediciones tomadas en la fuente de alimentación de instalaciones de baja tensión (< 1000 V).

*Ejemplo: alimentadores de energía y dispositivos de protección.*

**CAT III:** Corresponde a mediciones tomadas en las instalaciones de los edificios.

*Ejemplo: paneles de distribución, disyuntores, máquinas estacionarias, y dispositivos industriales fijos.*

**CAT II:** Corresponde a mediciones tomadas en circuitos conectados directamente a las instalaciones de baja tensión.

*Ejemplo: alimentación de energía a dispositivos electrodomésticos y herramientas portátiles.*

## 1.3 PRECAUCIONES

Las siguientes instrucciones tienen el propósito de asegurar la seguridad de las personas y el uso adecuado del instrumento.

- Este instrumento está protegido contra tensiones de hasta 50 V con respecto a tierra en categoría de medición III.
- No intente realizar pruebas con este instrumento hasta haber leído el manual del usuario.
- ¡Las pruebas se deben realizar solamente en circuitos no energizados! Nunca conecte el instrumento a un circuito energizado.

- Asegúrese de que ninguno de los terminales de entrada esté conectado y de que el conmutador rotativo esté en la posición OFF (apagado) antes de conectar el instrumento a la red eléctrica para recargar su batería.
- Asegúrese de que la batería interna esté completamente cargada antes de realizar pruebas. Si el instrumento no ha sido utilizado durante varios meses, recargue la batería.
- Si el estuche requiere limpieza, no utilice limpiadores a base de alcohol o aceite. De preferencia utilice agua jabonosa con un paño húmedo o una esponja. No sumerja el Micróhmetro Modelo 6240 en agua.
- Utilice accesorios de conexión cuya categoría de sobretensión y tensión de servicio sean superiores o iguales a las del instrumento de medición (50 V CAT III). Utilice solamente accesorios que cumplan con los estándares de seguridad (IEC 61010-2- 031).
- Los cables y conductores de medición deben estar en buenas condiciones y deben reemplazarse si muestran indicios de deterioro (aislamiento quemado o con roturas, etc.).
- Todas las localizaciones de fallas y verificaciones metrológicas deben ser realizadas por personal capacitado y autorizado.

## 1.5 RECEPCIÓN DEL INSTRUMENTO

Al recibir su instrumento, asegúrese de que el contenido cumpla con la lista de embalaje. Notifique a su distribuidor ante cualquier faltante. Si el equipo parece estar dañado, presente una reclamación de inmediato con la compañía transportista, y notifique a su distribuidor en ese momento, dando una descripción detallada de cualquier daño. Guarde el embalaje dañado a los efectos de realizar una reclamación.



**NOTA:** Cargue completamente la batería del instrumento antes de utilizarlo.

## 1.6 INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

**Micróhmetro Modelo 6240 ..... Cat. #2129.80**

*Incluye bolsa de herramientas grande, juego de dos cables de prueba Kelvin de 3 m (10 pies) con pinzas tipo hipo (10 A), juego de dos sondas Kelvin de 3 m (10 pies) (1 A - accionamiento por resorte), cable óptico USB, cable de alimentación de 115 V (EE. UU.), dos fusibles de repuesto (12,5 A), batería recargable de NiMH y un pendrive USB con manual del usuario y el software DataView®.*

### 1.6.1 Accesorios

Pinzas Kelvin (10 A - tipo hipo) de 6 m (20 pies) identificadas por colores con terminal tipo horquilla..... Cat. #2118.70

Sondas Kelvin (1 A - accionamiento por resorte) de 6 m (20 pies) con terminal tipo banana de 4 mm (incluye 5 terminales tipo horquilla)..... Cat. #2118.74

Sondas Kelvin (10 A - accionamiento por resorte) de 3 m (10 pies).....	Cat. #2118.77
Sondas Kelvin (10 A - accionamiento por resorte) de 6 m (20 pies).....	Cat. #2118.78
Pinzas Kelvin (1 a 10 A) de 3 m (10 pies) .....	Cat. #2118.79
Pinzas Kelvin (1 a 10 A) de 6 m (20 pies) .....	Cat. #2118.80
Sondas de prueba Kelvin tipo pistola, 3 m (25 A- accionamiento por resorte) x 2 .....	Cat. #2118.84
Sondas de prueba Kelvin tipo pistola, 6 m (25 A- accionamiento por resorte) x 2 .....	Cat. #2118.85
Termo-Higrómetro Modelo CA846.....	Cat. #2121.24
Inversor de 12 VCC a 120 VCA de 200 Vatios para uso vehicular....	Cat. #2135.43

### 1.6.2 Piezas de repuesto

Pinzas Kelvin (10 A - tipo hipo) de 3 m (10 pies) identificadas por colores con terminal tipo horquilla.....	Cat. #1017.84
Sondas Kelvin (1 A - accionamiento por resorte) de 3 m (10 pies) con terminal tipo banana de 4 mm (incluye 5 terminales tipo horquilla).....	Cat. #2118.73
Batería NiMH de 6 V, 9000 mAh para el Modelo 6240 .....	Cat. #2129.91
Bolsa de herramientas grande .....	Cat. #2133.73
Juego de 5 fusibles de 12,5 A / 500 V, 6,3 x 32 mm.....	Cat. #2129.92
Cable USB óptico .....	Cat. #2135.41
Cable de alimentación de 115 V (EE. UU.) .....	Cat. #5000.14

**Ordene accesorios y piezas de repuesto mediante su  
distribuidor autorizado o en nuestra tienda online**

Verifique disponibilidad en [www.aemc.com/store](http://www.aemc.com/store)

---

## 2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

---

### 2.1 DESCRIPCIÓN

El Micróhmetro Modelo 6240 se utiliza para realizar mediciones de resistencias bajas desde  $5 \mu\Omega$  hasta  $400 \Omega$ . Tiene seis rangos de medición con corrientes de prueba desde 10 mA hasta 10 A.

El micróhmetro utiliza una configuración de Kelvin de cuatro hilos, eliminando la resistencia del cable de prueba logrando mediciones con 0,25 % de precisión. Un circuito integrado filtra las señales de CA.

El Micróhmetro Modelo 6240 está adentro de un estuche sellado adecuado para utilizarse en talleres y en el campo. Se alimenta de una batería NiMH de larga duración, y tiene un cargador integrado (110/220 V).

La pantalla LCD en el panel frontal mide  $5,7 \times 10$  cm ( $2,25 \times 4$  pulg.); es amplia y fácil de leer. Muestra el valor de la resistencia, corriente o tensión, polaridad y carga de la batería.

Para proporcionar mayor seguridad al usuario y al instrumento, el micróhmetro está protegido por un fusible en las entradas. El fusible, al cual se puede tener acceso desde el panel frontal, protege contra energía almacenada en cargas inductivas.

Los circuitos internos protegen contra el contragolpe inductivo que se pudiera producir al interrumpirse la corriente.

Un interruptor térmico integrado protege al micróhmetro contra sobrecalentamiento cuando se utiliza continuamente en el rango de 10 A.

### 2.2 APLICACIONES

Algunas de las aplicaciones más populares y frecuentes del micróhmetro son:

- Verificación de la resistencia de los recubrimientos metálicos, especialmente en el sector aeronáutico
- Medición de continuidad y conexiones de puesta a tierra
- Medición de la resistencia de motores y transformadores pequeños
- Medición de la resistencia de contacto en disyuntores e interruptores
- Medición de componentes
- Medición de la resistencia de cables eléctricos
- Pruebas de uniones mecánicas
- Verificación de conexiones entre un cable y un terminal
- Verificación de uniones en aeronaves y vías férreas

## 2.3 CARACTERÍSTICAS CLAVES

- Mediciones desde 5  $\mu\Omega$  hasta 400  $\Omega$
- Selección de corriente de prueba desde 10 mA hasta 10 A
- Compensación de temperatura manual (mediante el software DataView®)
- Función de polaridad inversa desde el panel frontal
- Almacenamiento para hasta 99 resultados de pruebas
- Seguridad para el operador mediante la descarga automática de carga residual en el equipo bajo prueba
- Almacenamiento automático de múltiples resultados de pruebas
- Baterías internas y recargables con autonomía para realizar hasta 850 pruebas de 10 A
- Cargador de batería integrado que funciona conectándose a la red eléctrica de CA (110-230 V, 50/60 Hz) mediante un cable de alimentación estándar
- Medición de 4 hilos con compensación automática de la resistencia de los cables de prueba y de tensiones indeseables
- Pantalla multifunción grande y retroiluminada
- Visualización directa de las mediciones con unidades, rango y corriente de prueba
- Estuche resistente y sellado

## 2.4 CARACTERÍSTICAS DEL PANEL DE CONTROL FRONTAL

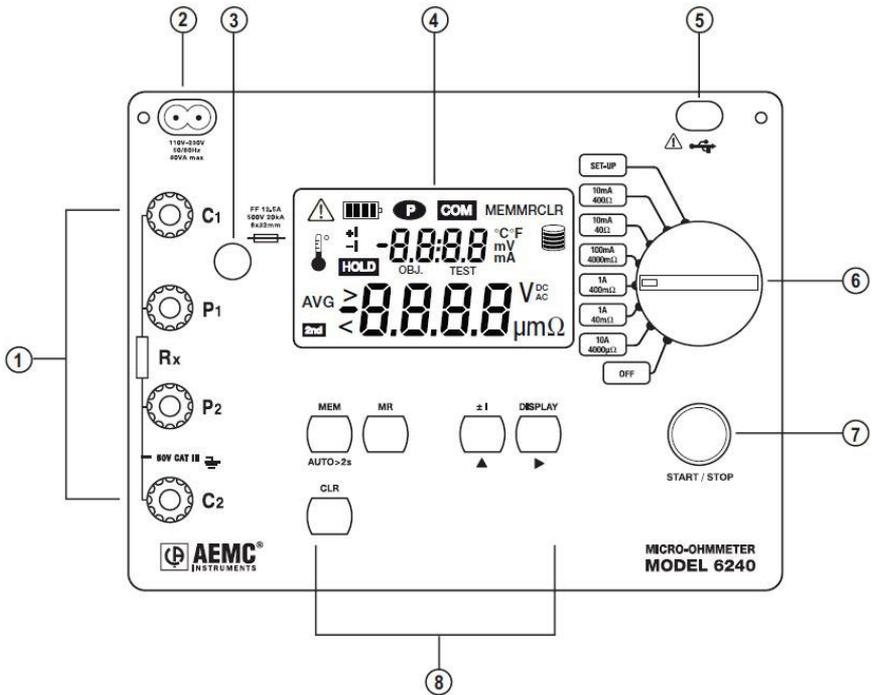


Figure 2-1

1	Terminales de entrada con configuración Kelvin
2	Entrada de red eléctrica de CA para recargar la batería
3	Fusible de salida - 12,5 A, 500 V, 6 x 32 mm
4	Pantalla de cristal líquido grande y con múltiples líneas (ver sección § 2.6)
5	Conector óptico para comunicarse con una computadora
6	Conmutador rotativo de selección de rangos
7	Botón de Inicio/Fin
8	Botones de programación y funciones (ver sección § 2.5)

## 2.5 FUNCIONES DE LOS BOTONES

<b>MEM</b>	Almacena la medición en una dirección de memoria identificada por un número de objeto (OBJ) y un número de prueba (TEST). Se requieren dos pulsaciones en este botón, una para seleccionar la ubicación en la memoria (utilice los botones ▲ y ► para ajustar la ubicación) y otra para almacenar la medición.
<b>MR</b>	Recupera datos almacenados excepto cuando el conmutador rotativo está en las posiciones OFF (apagado) o SET-UP (esta función no depende de la posición del conmutador rotativo). Los datos se pueden observar utilizando los botones ▲ y ►.
<b>± I</b>	Revierde la dirección de la corriente y muestra el promedio.
<b>DISPLAY</b>	Muestra la corriente o la tensión en los terminales.
<b>AUTO&gt;2s</b>	Activa el registro automático de los resultados.
<b>▲</b>	En la posición SET-UP y en el modo de memoria, selecciona una función o incrementa el parámetro que esté parpadeando.
<b>►</b>	En la posición SET-UP y en el modo de memoria, accede a la función que se desee modificar.
<b>CLR</b>	Borra la memoria.

## 2.6 SÍMBOLOS EN LA PANTALLA

La pantalla del instrumento, mostrada en la Figura 2-2, consta de dos líneas de caracteres para mostrar los resultados de las pruebas, y también de una biblioteca de símbolos para ayudar al operador a determinar las condiciones a simple vista.

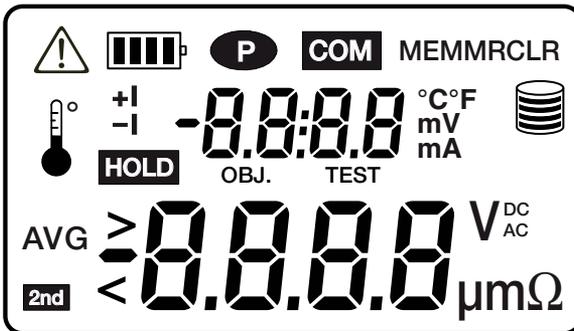


Figure 2-2

Los símbolos en la tabla a continuación se pueden mostrar en la pantalla del instrumento en determinado momento. La columna derecha de la tabla muestra lo que cada símbolo indica.

	La medición contiene ruido; la precisión no está garantizada
	La condición de carga de la batería; los segmentos representan energía
	No está activada la función de apagado automático
	Este símbolo no se utiliza
	La medición mostrada se almacenará en la memoria
	Lectura de la memoria
	La memoria está siendo borrada
	Sobrecalentamiento interno
	Dirección de la corriente
	Dirección de la corriente
	La medición fue detenida
	La dirección primaria donde se almacenarán los datos en la memoria
	La dirección secundaria donde se almacenarán los datos en la memoria
	Este símbolo no se utiliza
	Memoria utilizada
	Promedio de la medición $\frac{R (+) + R (-)}{2}$
	Este símbolo no se utiliza
	Fuera de rango

## 3. ESPECIFICACIONES

### 3.1 ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

Las especificaciones mencionadas están determinadas para temperatura ambiental de  $23^{\circ} \pm 3^{\circ}\text{C}$ , humedad relativa de 45 a 55%, tensión de salida de 6  $\pm$  0,2 V y campo magnético  $<40\text{ A/m}$ .

RESISTENCIA						
<b>Rango de medición</b>	5,0 a 3999 $\mu\Omega$	4,0 a 39,99 m $\Omega$	40,0 a 399,9 m $\Omega$	400 a 3999 m $\Omega$	4,0 a 39,99 $\Omega$	40,0 a 399,9 $\Omega$
<b>Resolución</b>	1 $\mu\Omega$	10 $\mu\Omega$	100 $\mu\Omega$	1 m $\Omega$	10 m $\Omega$	100 m $\Omega$
<b>Precisión</b>	$\pm 0,25\% \pm 2$ cuentas					
<b>Corriente de prueba</b>	10,2 A $\pm 2\%$ <sup>(1)</sup>	1,02 A $\pm 2\%$		102 mA $\pm 2\%$	10,2 mA $\pm 2\%$ <sup>(2)</sup>	
<b>Tensión de circuito abierto</b>	(4 a 6) V					
<b>Inductancia</b>	0.5H máximo					

(1) Con valor nominal de 10,2 A, la corriente de prueba es al menos 10 A independientemente de la condición de carga de la batería.

(2) La corriente es de 10 mA solamente hasta 300  $\Omega$ . Si el nivel de carga de la batería está bajo, la corriente podría disminuir hasta 8 mA.

INDICACIÓN DE MEDICIÓN DE TENSIÓN					
<b>Rango de medición</b>	(0,01 a 3,999) mV	(4,0 a 39,99) mV	(40,0 a 399,9) mV	(0,40 a 3,999) V	(4,0 a 4,70) V
<b>Resolución</b>	1 $\mu\text{V}$	10 $\mu\text{V}$	100 $\mu\text{V}$	1 mV	10 mV

INDICACIÓN DE MEDICIÓN DE CORRIENTE				
<b>Rango de medición</b>	(5,0 a 39,99) mA	(40,0 to 399,9) mA	(0,40 to 3,999) A	(4,0 to 11,00) A
<b>Resolución</b>	10 $\mu\text{A}$	100 $\mu\text{A}$	1 mA	10 mA

## Parámetros influyentes en la medición de resistencia

Parámetro de influencia	Rango de uso	Variación de la medición	
		Típica	Máxima
Temperatura	(-10° a 55) °C	0,1 % / 10 °C	0,5 % / 10 °C + 2 cuentas
Humedad relativa	(10 a 85) % en 45 °C	0,1 %	0,5 % + 2 cuentas
Tensión de salida	(5 a 7) V	2 cuentas	0,2 % / V + 2 cuentas
Rechazo en modo común en CA 50/60 Hz	(0 a 50) V <sub>CA</sub>	> 80 dB	> 60 dB
Rechazo en modo común en CA 50/60 Hz	(0 a 50) V <sub>CA</sub>	> 80 dB	> 60 dB

*\*Ejemplo. Si la resistencia medida es de 1 mΩ y la corriente de prueba es de 10 A, una tensión alternativa de 1 mVRMS en serie con la resistencia que se va a medir no causará un error superior a un 2 %.*

**Fuente de alimentación:** Juego de baterías de NiMH recargables de 6 V y 8,5 A·h

**Autonomía de la batería:** Según el rango utilizado

Rango	Número de mediciones*
10 A	850
1 A	3500
100 mA	4500
10 mA	5000
Modo de espera o apagado	La autonomía de la batería es de (4 a 6) meses

*\* mediciones con 5 segundos de duración, cada 25 segundos*

## 3.2 ESPECIFICACIONES MECÁNICAS

**Dimensiones:** 272 x 248 x 182 mm (10,70 x 9,76 x 7,17 pulg.)

**Peso:** 4,5 kg aproximadamente (10 lbs.)

**Índice de protección del estuche:**

Plástico ABS de policarbonato:

- hermético IP64 (con la tapa cerrada)
- resistente al agua IP53 (con la tapa abierta)

**Color:** Estuche de seguridad amarillo con panel frontal gris

## 3.3 CONDICIONES AMBIENTALES

**Temperatura de operación:** (-10 a 55) °C (14 a 132) °F, (10 a 85) % de HR

**Temperatura de almacenamiento:** (-40 a 70) °C (-40 a 158) °F; (10 a 90) % de HR

**Altitud:** <2000 m



---

**ADVERTENCIA:** Para almacenamiento a largo plazo (>1 año) con la batería instalada, el rango de temperatura deberá ser de (-20 a 30) °C (-4 a 86) °F y 85 % de HR, de lo contrario la batería se deteriorará. Para almacenamiento a corto plazo (por ejemplo, 1 mes) la temperatura puede alcanzar hasta 50 °C (122 °F).

---

### 3.4 SEGURIDAD



Seguridad eléctrica según EN 61010-1, EN 61557

Grado de contaminación: 2

Categoría: Mediciones 50 V CAT III respecto a tierra, 500 V en diferencial entre los terminales, y 300 V CAT II en entrada del cargador

**Compatibilidad electromagnética:**

**Este instrumento cumple con las normas CEM y DBT requeridas para la marca CE y el estándar EN 61326-1 (Ed. 97) + A1 (Ed. 98).**

Emisiones en entornos residenciales

Inmunidad en entornos industriales

*NOTA: \*Las especificaciones están sujetas a cambios sin requerir notificación*

---

## 4. OPERACIÓN

---



**ADVERTENCIA:** Cargue las baterías del instrumento por completo antes de utilizarlo.

---

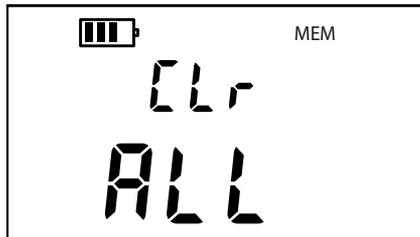
### 4.1 PRECAUCIONES ANTES DE UTILIZAR

- **Nunca** utilice cables de prueba o conductores de medición si hay evidencia de deterioro (aislamiento dañado, quemado, etc.).
- **Nunca** exceda los valores de seguridad indicados en las especificaciones.
- **Nunca** conecte el instrumento a un circuito energizado.
- **Nunca** desconecte los cables antes de que aparezca el ícono  de la pantalla.

### 4.2 CONFIGURACIÓN (MODO SET-UP)

El modo SET-UP (configuración) se utiliza para ajustar la configuración del instrumento. Ésto se puede realizar también mediante el software DataView® incluido con el instrumento (ver sección § 5).

Para configurar el modelo 6240 directamente desde la pantalla posicione el conmutador rotativo en **SET-UP**. Aparecerá la siguiente pantalla:



- **Los parámetros se mostrarán en la pantalla en el siguiente orden:**
  - Borrar toda la memoria (ver sección § 4.9.2)
  - Hora
  - Fecha
  - Apagado automático
  - Visualizar todos los parámetros internos (por ejemplo, número de serie, versión de software, fecha de la última calibración, iluminación de todos los segmentos de la pantalla)

## Visualización y modificación de los parámetros:

- Para desplazarse al siguiente parámetro, presione el botón .
- Para cambiar los parámetros mostrados o visualizar parámetros adicionales, presione y mantenga presionado el botón .
- Para modificar los parámetros, utilice el botón .
- Para confirmar los cambios, presione y mantenga presionado el botón  durante >2 segundos hasta que la pantalla deje de parpadear.

## 4.3 MEDICIÓN DE RESISTENCIA

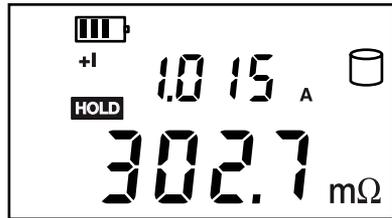
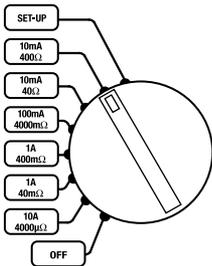


**ADVERTENCIA:** Antes de realizar una prueba de resistencia, verifique que el objeto que será sometido a la prueba no esté energizado.

1. Limpie todas las superficies antes de conectar los cables de prueba.
2. Conecte los dos cables a los cuatro terminales del instrumento, y luego las dos pinzas tipo Kelvin al objeto que se probará.
3. Posicione el conmutador rotativo en el rango deseado para la prueba. Si el valor anticipado de la resistencia no es conocido, empiece con el rango de resistencia más alto (400  $\Omega$ ) y sucesivamente reduzca la selección del rango hasta que se logre obtener la resolución adecuada.
4. Presione el botón de **START/STOP** (INICIO/FIN) para iniciar la medición.



**NOTA:** Se debe presionar el botón de **START/STOP** cada vez que se reajuste la selección de rango. La selección de rango se puede cambiar mientras el instrumento esté encendido.

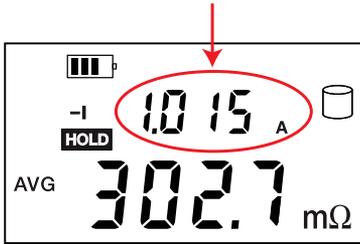


5. Presione el botón de **START/STOP** para detener la medición o para desconectar una de las pinzas tipo Kelvin. La última medición hecha se visualizará junto con el símbolo **HOLD**.

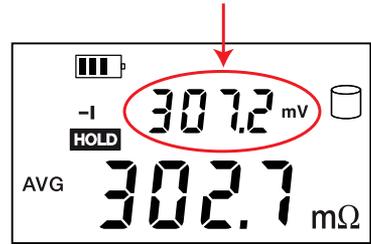


**NOTA:** Si la medición se detuvo al desconectar una de las pinzas tipo Kelvin, simplemente conéctela nuevamente a otro objeto para iniciar la siguiente medición; no es necesario presionar el botón de **START/STOP**.

6. Para visualizar la tensión en los terminales en lugar de la corriente de medición, presione el botón **DISPLAY**.



Los valores de la corriente se visualizan antes de presionar el botón DISPLAY



Los valores de la tensión se visualizan después de presionar el botón DISPLAY

### 4.3.1 Lectura de la medición

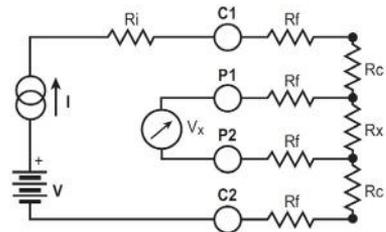
Al probar muestras resistivas, la medición del instrumento se establecerá en cuestión de cientos de milisegundos. En cargas inductivas (por ejemplo, transformadores pequeños), la lectura de la medición puede tardar en estabilizarse desde varios segundos hasta varios minutos; esto depende del tipo de equipo y de la impedancia del equipo bajo prueba.

### 4.3.2 Conexiones y lecturas

El Modelo 6240 genera una corriente ( $I$ ) desde la fuente de tensión interna ( $V$ ). Un voltímetro mide la caída de tensión  $V_x$  en los puntos de contacto de la punta o pinza Kelvin con la resistencia que se desea medir ( $R_x$ ). En la pantalla del instrumento se visualizará directamente la medición de la resistencia ( $R_x$ ) utilizando la fórmula  $R_x = V_x / I$ .

El resultado no será afectado por otras resistencias en el bucle de corriente ( $R_i$ ,  $R_f$ ,  $R_c$ ), siempre y cuando la caída de tensión total en  $R_x$  se mantenga por debajo del valor de la tensión alimentada, que es entre 5 y 6 V. El nivel de resistencia máximo permitido en los cables de prueba es  $R_f \approx (V - V_x) / I$ .

El uso de puntas o pinzas Kelvin es útil, ya que eliminan el efecto de la resistencia del cable ( $R_f$ ).

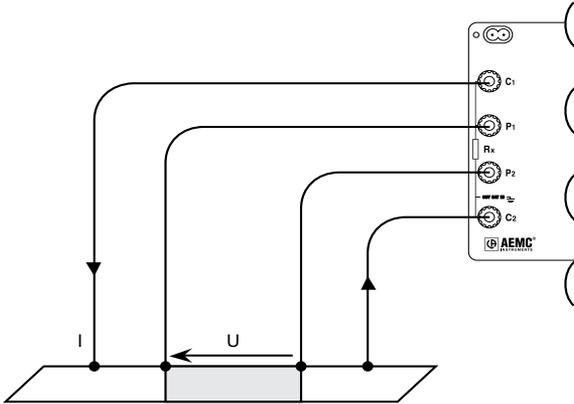


$R_i$  = Resistencia interna de la unidad  
 $R_f$  = Resistencia del cable de prueba  
 $R_c$  = Resistencia de contacto  
 $R_x$  = Resistencia que se desea medir

### 4.3.3 Conexión de los cables de prueba

Los cables de medición se conectan utilizando los cuatro terminales de conexión en el lado izquierdo del panel frontal, como se muestra en la imagen a continuación.

Cualquier caída de tensión en la carga de los terminales se mide entre los dos cables de tensión (V), P1 y P2. Los cables de corriente (C1 y C2) tienen la capacidad de entregar corrientes de 10 mA a 10 A.



## 4.4 MEDICIONES REPETITIVAS

1. Conecte las pinzas tipo Kelvin al primer objeto. Presione el botón de **START/STOP**.
2. Desconecte las pinzas. La medición se detiene y se visualiza el resultado.
3. Conecte las pinzas a un segundo objeto. La medición inicia automáticamente. Repita cuantas veces sea necesario.
4. Después de realizar la última medición, presione nuevamente **START/STOP**.



**NOTA:** Esta operación sólo es válida si todos los objetos que serán medidos tienen esencialmente el mismo valor y todas las mediciones se realizan en el mismo rango.

## 4.5 MEDICIÓN DE RESISTENCIAS MUY BAJAS

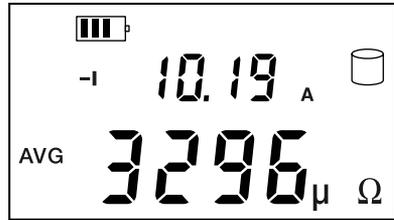
Al medir valores de resistencia muy bajos en el rango de  $\mu\Omega$ , la presencia de corrientes CC parásitas podrían afectar la precisión de las mediciones. Estas corrientes pueden presentarse por una variedad de razones incluyendo FEM química o térmica en muestras constituidas de metales distintos.

Estos efectos se pueden eliminar invirtiendo la dirección del flujo de la corriente (como muestra el ejemplo a continuación) y utilizando el promedio de las lecturas con corriente inversa y no inversa.

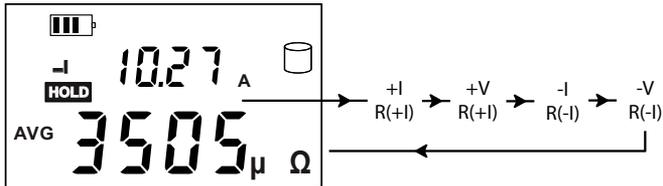
La presencia de la interferencia CA en la muestra sometida bajo prueba puede causar que los valores medidos mostrados en la pantalla fluctúen. Es posible que esta interferencia se vuelva más notoria ante la presencia de campos eléctricos fuertes. Los efectos de esta interferencia se pueden reducir trenzando los cables de prueba entre sí.

1. Invierta la dirección de la corriente presionando el botón  $\pm I$  y el instrumento mostrará el promedio:

$$R_{AVG} = \frac{R(+I) + R(-I)}{2}$$



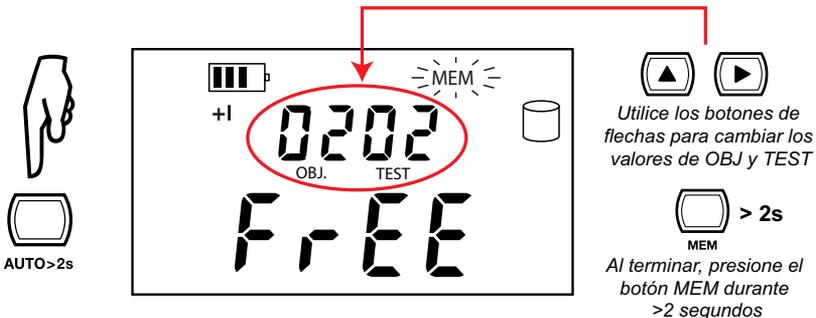
2. Para mostrar los valores R(+I) y R(-I), presione el botón **DISPLAY**.



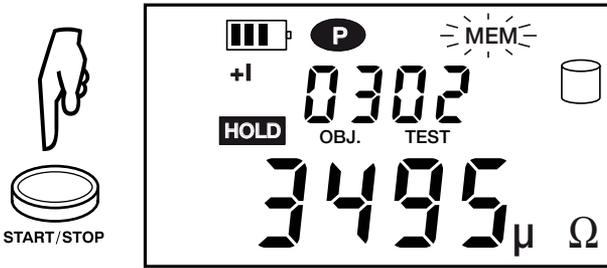
Presione el botón **DISPLAY** para desplazarse entre los valores

## 4.6 REGISTRO AUTOMÁTICO

1. Antes de realizar mediciones, presione el botón **AUTO >2s**.
2. Mientras se presiona el botón, el símbolo **MEM** parpadeará y la línea secundaria de la pantalla indicará la primera dirección **OBJ : TEST** libre en la memoria (por ejemplo, 01:01). La línea principal de la pantalla mostrará **FREE** (libre).
3. Utilice el botón para alternar entre la opción de **OBJ** y **TEST**, y luego utilice el botón para cambiar el número del objeto o de la prueba.
4. Al terminar, presione el botón **MEM** durante >2 segundos. El registro automático estará activado (el símbolo **MEM** parpadeará).



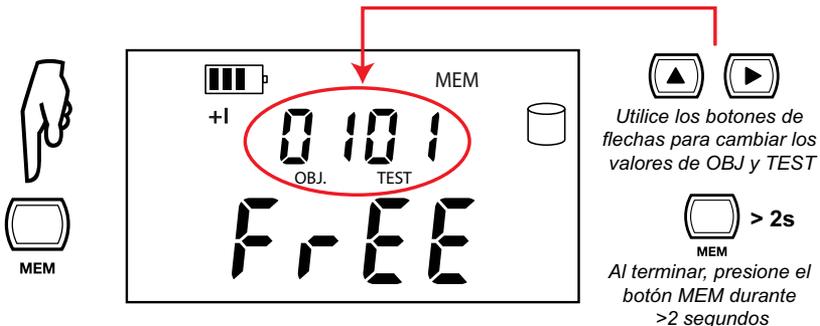
5. Presione el botón **START/STOP** para iniciar la medición. En cada medición nueva, el número de prueba incrementará y la medición se registrará.
6. Presione el botón **START/STOP** nuevamente para detener el registro automático.



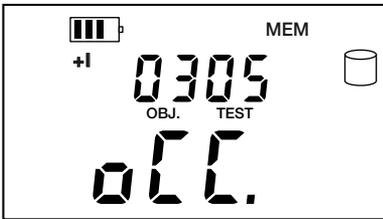
## 4.7 ALMACENAMIENTO DE RESULTADOS EN LA MEMORIA

El almacenamiento de datos está organizado en objetos (**OBJ**), los cuales pueden contener varias pruebas (**TEST**). Objeto **OBJ** corresponde a la muestra que se está probando, y cada prueba **TEST** corresponde a una medición hecha al objeto. El instrumento puede almacenar hasta 99 mediciones.

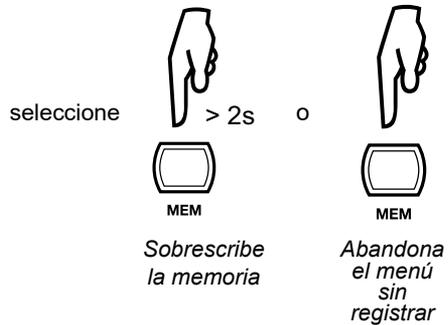
1. Inicie y detenga una medición (ver sección § 4.3).
2. Presione el botón **MEM**.
3. Mientras se presiona el botón, el símbolo **MEM** parpadeará y la línea secundaria de la pantalla indicará la primera localidad **OBJ : TEST** libre en la memoria (por ejemplo, 01:01). La línea principal de la pantalla mostrará **FrEE**.
4. Utilice el botón  para alternar entre la opción de **OBJ** y **TEST**, y luego utilice el botón  para cambiar el número del objeto o de la prueba.
5. Al terminar, presione el botón **MEM** durante >2 segundos. El registro automático estará activado (el símbolo **MEM** parpadeará).



6. Si se selecciona una dirección en la memoria que ya está ocupada, en la pantalla se visualizará **oCC**. Para sobrescribir la dirección, presione el botón **MEM** durante >2 segundos.



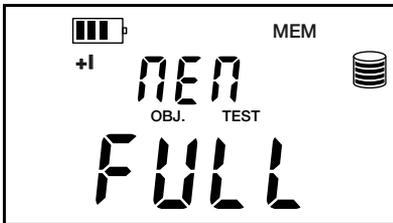
*Indica que la dirección  
ya está ocupada*



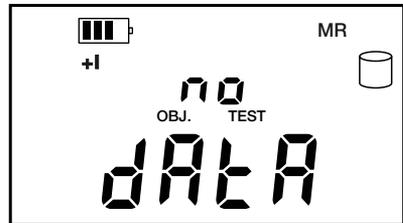
*Sobrescribe  
la memoria*

*Abandona  
el menú  
sin  
registrar*

Visualización si la memoria está **llena**:



Visualización si la memoria está **vacia**:



## 4.8 RECUPERACIÓN DE DATOS DE LA MEMORIA

1. Asegúrese de que no se estén realizando mediciones.
2. Presione el botón **MR**.
3. Utilice los botones  y  para seleccionar la dirección de **OBJ** y **TEST** deseada.
4. Presione el botón **MR** nuevamente para salir del menú de la función de memoria.

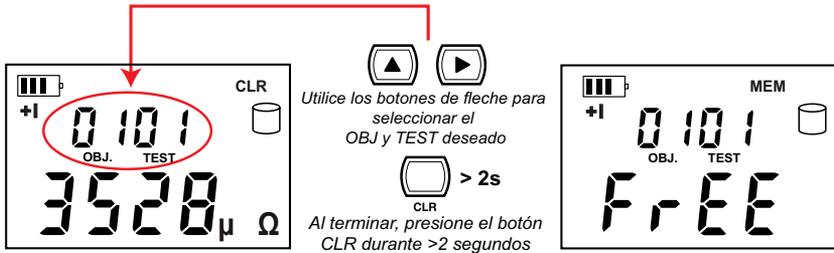


*Utilice los botones de  
flecha para cambiar los  
valores de OBJ y TEST*

## 4.9 BORRADO DE MEDICIONES DE LA MEMORIA

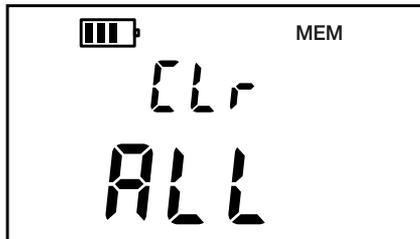
### 4.9.1 Borrado de mediciones seleccionadas

1. Presione el botón **CLR**.
2. Utilice los botones  y  para seleccionar la dirección de **OBJ** y **TEST** deseada.
3. Presione el botón **CLR** durante >2 segundos para eliminar el registro seleccionado.



### 4.9.2 Borrado de todas las mediciones

1. Posicione el conmutador rotativo en **Set-up**. Se visualizará la pantalla predeterminada:



2. Presione  durante >2 segundos. **ALL** parpadeará en la pantalla.
3. Presione  nuevamente. **FrEE** se mostrará en la pantalla.
4. Presione  nuevamente durante >2 segundos. Todas las mediciones se borrarán y se visualizará la pantalla predeterminada.

---

## 5. SOFTWARE DATAVIEW®

---

### 5.1 INSTALACIÓN DE DATAVIEW®

---



**Advertencia: No conecte el instrumento a la computadora antes de instalar el software y los controladores (drivers).**

---

Los instrumentos AEMC® Instruments compatibles con DataView® incluyen el software DataView. Los archivos del software están almacenados en el pendrive USB incluido con el instrumento.

---



**NOTA:** Al instalar, el usuario debe tener derechos de acceso administrativo de la computadora. Los derechos de acceso de los usuarios se pueden cambiar una vez completada la instalación. DataView debe reinstalarse para cada usuario en un sistema multiusuario.

---

1. Introduzca el pendrive USB incluido con el instrumento en un puerto USB de su computadora. Si la función **Autorun** está habilitada en su computadora, aparecerá el cuadro de diálogo de **AutoPlay** en la pantalla. Presione **Abrir la carpeta para explorar los archivos** para mostrar la carpeta de DataView. Si **Autorun** no está habilitado o disponible, utilice el Explorador de Windows para localizar y abrir la unidad USB marcada como **DataView**.
2. Cuando la carpeta de **DataView** esté abierta, ubique el archivo **Setup.exe** y presione su ícono dos veces seguidas para ejecutar el programa de instalación.
3. Aparecerá el cuadro de diálogo de **Setup**. En la esquina superior izquierda del cuadro de diálogo, elija el idioma para la interfaz de **Setup**. Todos los cuadros de diálogo y pantallas de **Setup** inmediatamente se visualizarán en el idioma seleccionado.

En la esquina inferior izquierda se encuentran las opciones de instalación disponibles. Además del software DataView, se puede seleccionar **Adobe Reader**. Si selecciona esta opción, se abrirá el sitio web de Adobe donde podrá descargar la versión más reciente de Reader. Adobe Reader es requerido para ver documentos .pdf de DataView.

La opción **Actualización de Firmware** lleva al sitio web donde puede verificar las actualizaciones de firmware para el instrumento. El archivo **User Manual** muestra una lista de archivos .pdf contenidos junto con DataView en el pendrive USB. DataView también incluye el sistema de Ayuda que se instala junto con los archivos del programa.

4. Seleccione la versión de idioma de DataView que se instalará (inglés, francés, o español) y luego presione el botón **Siguiente**.

5. Tendrá la opción de seleccionar los programas que se instalarán. Cada familia de productos de AEMC tiene su propio Panel de Control. La marca de verificación a lado de cada familia de productos indica que su Panel de Control será instalado. Los Paneles de Control ocupan espacio en el disco de su computadora, por lo que recomendamos solamente seleccionar el Panel de Control para **Micróhmetros** a menos de que tenga instrumentos AEMC® Instruments de otra familia de productos. También deberá seleccionar la opción **DataView Central**, ya que es requerido para generar informes de DataView.

Al terminar de elegir los Paneles de Control y DataView Central, presione el botón Siguiente.

6. **Setup** le informará que está listo para instalar DataView. Presione el botón **Anterior** para verificar sus selecciones anteriores, o **Instalar** para iniciar la instalación.
7. El programa **InstallShield** instalará los programas seleccionados.

Si en su computadora ya hay una versión anterior instalada de algún programa, InstallShield realizará lo siguiente (para cada programa ya instalado):

- (a) Pedirá confirmación de la instalación del programa.  
Seleccione **Siguiente**.
- (b) Mostrará una barra de estado indicando el progreso de la instalación.
- (c) Notificará al terminar la instalación del programa.

Presione el botón **Finalizar** para instalar el siguiente programa seleccionado

Si los programas seleccionados no están instalados (o si están ya instalados con la misma versión), los programas se instalarán sin solicitar confirmación.

Al terminar de instalarse todos los programas, aparecerá un mensaje notificándolo. Presione el botón **Finalizar** para regresar a la pantalla **Setup**.

8. En **Setup** seleccione opciones adicionales que desee instalar (ver paso 3).
9. Se mostrará la carpeta **DataView** en el escritorio de su computadora. Dentro de la carpeta se encuentra el ícono de Micróhmetro  y los íconos de otros Paneles de Control instalados.

## 5.2 PANEL DE CONTROL PARA MICRÓHMETRO

Al seleccionar el ícono de DataView en la carpeta **DataView** en el escritorio de su computadora se abrirá el programa DataView Central. Al seleccionar el ícono del Panel de Control para Micróhmetro  se abrirá el Panel de Control para Micróhmetro.

En general, las funciones de DataView Central permiten visualizar, editar y almacenar informes de DataView; mientras que las funciones del Panel de Control permiten conectar el instrumento a la computadora y configurarlo, ver las mediciones registradas y descargar datos del instrumento. Se puede tener acceso al Panel de Control desde DataView Central y viceversa. Para interactuar con el micróhmetro recomendamos iniciar directamente el Panel de Control. Para visualizar varios informes almacenados, de distintas familias de productos, recomendamos iniciar directamente DataView Central.

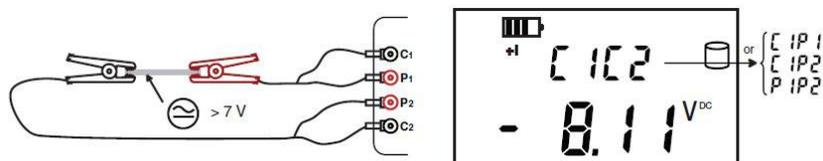
Para obtener más información sobre el uso del Panel de Control para Micróhmetro, consulte el sistema de Ayuda. Para tener acceso al sistema de Ayuda, seleccione la opción Ayuda en la barra de menús localizada en la parte superior de la pantalla en el Panel de Control.

## 6. RESOLUCIÓN DE ERRORES

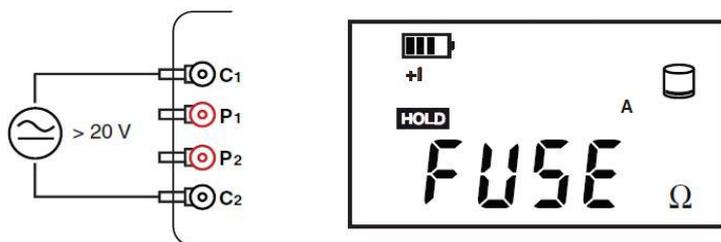
### 6.1 MENSAJES DE ERROR

#### 6.1.1 Presencia de tensión

Aparecerá un mensaje de error cuando esté presente una tensión externa en el objeto que se está probando (por ejemplo, **C1C2** ó **C1P1**). Antes de que se pueda realizar una medición se deberá eliminar la tensión del objeto bajo prueba.

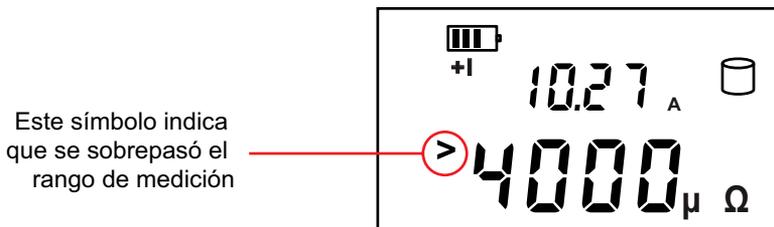


Una tensión mayor que 20 V entre las terminales C1 y C2 provocará daño en el fusible en el panel frontal del instrumento (ver sección § 7.4 para instrucciones de reemplazo del fusible).



#### 6.1.2 Valores que sobrepasan el rango de medición

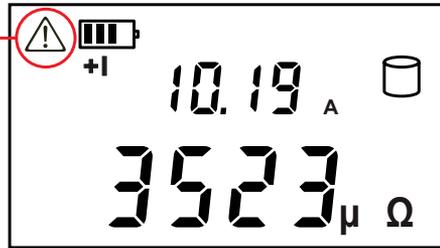
El símbolo > indica que se sobrepasó el rango de medición. Seleccione un rango de medición más alto y reinicie la medición hasta que el símbolo > ya no aparezca.



### 6.1.3 Medición con ruido

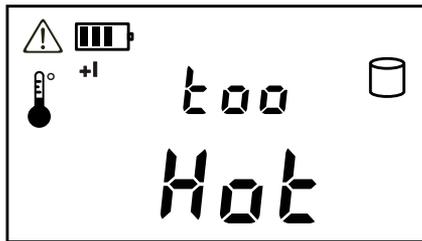
The  symbol indicates noise in the measurement. The measurement accuracy is not guaranteed.

Este símbolo indica que hay ruido en la medición



### 6.1.4 Sobre calentamiento

El instrumento se puede sobrecalentar internamente si una medición en el rango de los 10 A dura más de varios minutos. La siguiente medición se podrá realizar hasta que no se visualice el símbolo de temperatura y el indicador *too Hot* (muy caliente).



---

## 7. MANTENIMIENTO

---

Utilice solamente piezas de reemplazo de fábrica. AEMC® Instruments no se hará responsable de cualquier accidente, incidente o falla subsiguiente a una reparación realizada por terceros y no por nuestro centro de servicio o un centro de reparación autorizado.

### 7.1 ADVERTENCIA

- Para evitar descargas eléctricas, no intente darle mantenimiento al instrumento a menos de que esté capacitado para hacerlo.
- No realice labores de mantenimiento mientras el micróhmetro esté conectado a algún circuito.
- Para evitar descargas eléctricas y/o daños en el instrumento, no permita que entre agua u otros líquidos en el módulo electrónico.
- Asegúrese de que la batería interna esté completamente cargada antes de realizar pruebas. Si no se ha utilizado el instrumento durante varios meses, es necesario recargar la batería.
- Se recomienda recargar el micróhmetro cada mes para garantizar que la batería esté completamente cargada cuando se utilice el instrumento.
- Al reemplazar un fusible, solamente instale reemplazos.

### 7.2 LIMPIEZA



**ADVERTENCIA: Desconecte el instrumento de cualquier fuente de energía.**

---

- Si la carcasa requiere limpieza, no utilice limpiadores a base de alcohol o aceite. De preferencia utilice agua jabonosa con un paño húmedo o una esponja.
- Seque el instrumento inmediatamente después de limpiarlo. Evite que entre agua al módulo electrónico.
- Asegúrese de que el micróhmetro y todos los cables estén secos antes de utilizarlos.

### 7.3 CARGA/RECARGA DE LA BATERÍA

#### SELECCIÓN DE FUENTE CA

El Modelo 6240 requiere una tensión de (110 a 230)  $V_{CA}$  (50/60 Hz) para recargarse. El instrumento incluye un cable de alimentación de 115 V que proporciona la tensión de carga a la batería recargable.

#### CARGA DE LA BATERÍA

- La batería del Modelo 6240 se debe cargar completamente antes de utilizar el instrumento por primera vez.
- Puede tomar hasta 6 horas cargar a su capacidad total una batería que está completamente descargada.
- Si el símbolo de la batería se muestra como una celda vacía esto indica que la batería necesita recargarse.

## La batería solamente se carga mientras el instrumento está apagado.

- Si el instrumento está encendido, la carga se interrumpe y el símbolo de la batería en la parte superior izquierda de la pantalla muestra el nivel de carga de la batería.
- Si el instrumento está apagado, la indicación del nivel de carga se mostrará como se describe en la sección a continuación.

Conecte el Modelo 6240 a la red eléctrica de 110 V<sub>CA</sub> utilizando el cable de alimentación incluido (la carga inicia automáticamente si el instrumento está apagado).



**ADVERTENCIA: Se pueden realizar mediciones mientras el cable de alimentación esté conectado, pero el proceso de carga se detendrá y reiniciará cuando el instrumento se apague.**

## INDICADORES DE CARGA

### Modo apagado:

- Cuando se muestra **bAtt** en la línea secundaria de la pantalla y **###** en la línea principal, significa que la batería está en proceso de carga rápida. **###** indica el porcentaje de carga de la batería (solamente si el instrumento está apagado).
- Cuando se muestra **bAtt** en la línea secundaria de la pantalla y **FULL** en la línea principal, significa que la carga está completa. A partir de este momento se le aplica a la batería una corriente baja para mantener su nivel de carga.

### Modo encendido:

- Cuando se muestra **bAtt** durante el encendido, significa que el nivel de carga de la batería está bajo. Pasarán 5 segundos, luego se escucharán 4 tonos y finalmente el instrumento se apagará.
- Cuando se muestra **bAtt** durante una medición con corriente alta, significa que el nivel de carga de la batería está bajo. Solamente se podrán realizar mediciones en los rangos corriente baja.

Estado del indicador de carga de la batería	Carga de la batería (C)
	$C > 87.5 \%$
	$87.5 \% > C > 62.5 \%$
	$62.5 \% > C > 37.5 \%$
	$37.5 \% > C > 12.5 \%$
	$12.5 \% > C$
Parpadeando	$C = 0$ (battery Indicator not initialized)
Apagado automático	$C = 0$

Si se enciende el instrumento y la tensión de la batería es  $>5$  V, entonces se podrá utilizar el instrumento de manera regular.

## 7.4 REEMPLAZO DE LA BATERÍA Y EL FUSIBLE

---



**NOTA:** Asegúrese de que los terminales no estén conectados y de que el conmutador esté en posición OFF antes de sacar el instrumento de su estuche.

---



**ADVERTENCIA:** Al reemplazar la batería se borrarán los datos de la memoria.

---

### BATERÍA

- Sugerimos que la batería sea reemplazada por un centro de servicio autorizado por AEMC® Instruments. Consulte las instrucciones de envío en la sección de Reparación y Calibración.
- Para tener acceso al compartimento de la batería se deben retirar con un destornillador de cruz los cuatro tornillos en la parte inferior del estuche, y sacar la unidad del estuche desde la parte superior.

### FUSIBLE

- El fusible se ubica en el panel frontal del instrumento entre los terminales de entrada C1 y P1.
- El fusible F1 es de 6,3 x 32 mm, acción rápida, 12,5 A / 500 V, y resistencia interna baja. Éste protege a la fuente de corriente contra tensiones externas en objetos energizados.

## 7.5 REPARACIÓN Y CALIBRACIÓN

Para garantizar que su instrumento cumple con las especificaciones de fábrica, recomendamos enviarlo a nuestro centro de servicio una vez al año para que se le realice una recalibración, o según lo requieran otras normas o procedimientos internos.

### Para reparación y calibración de instrumentos:

Comuníquese con nuestro departamento de reparaciones para obtener un formulario de autorización de servicio (CSA). Esto asegurará que cuando llegue su instrumento a fábrica, se identifique y se procese oportunamente. Por favor, escriba el número de CSA en el exterior del embalaje. Si el instrumento se devuelve para ser calibrado, especifique si se desea calibración estándar o calibración trazable al N.I.S.T. (incluye certificado de calibración más datos de calibración registrados).

### América Norte / Centro / Sur, Australia y Nueva Zelanda:

**Envíe a:** Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments  
15 Faraday Drive, Dover, NH 03820 USA  
Teléfono: +1 (603) 749-6434 (Ext. 360)  
Fax: +1 (603) 742-2346  
Correo electrónico: [repair@aemc.com](mailto:repair@aemc.com)

### (O contacte a su distribuidor autorizado.)

Contáctenos para obtener precios de reparación, calibración estándar y calibración trazable al N.I.S.T.



**NOTA:** Debe obtener un número de CSA antes de devolver cualquier instrumento.

---

## 7.6 ASISTENCIA TÉCNICA

En caso de tener un problema técnico o necesitar ayuda con el uso o aplicación adecuados de su instrumento, llame, envíe un fax o un correo electrónico a nuestro equipo de asistencia técnica:

### Contacto:

Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments  
Teléfono: +1 (603) 749-6434 (Ext. 351-inglés / Ext. 544-español)  
Fax: +1 (603) 742-2346  
Correo electrónico: [techsupport@aemc.com](mailto:techsupport@aemc.com)

## 7.7 GARANTÍA LIMITADA

Su instrumento de AEMC® Instruments está garantizado contra defectos de manufactura por un período de dos años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía limitada es otorgada por AEMC® Instruments y no por el distribuidor que hizo la venta del instrumento. Esta garantía quedará anulada si la unidad ha sido alterada o maltratada, si se abrió su carcasa, o si el defecto está relacionado con servicios realizados por terceros y no por AEMC® Instruments.

**La información detallada sobre la cobertura completa de la garantía, y la registración del instrumento están disponibles en nuestro sitio web, de donde pueden descargarse para imprimirlos: [www.aemc.com/warranty.html](http://www.aemc.com/warranty.html)**

**Imprima la información de cobertura de garantía online para sus registros.**

**AEMC® Instruments realizará lo siguiente:**

En caso de que ocurra una falla de funcionamiento dentro del período de garantía, AEMC® Instruments reparará o reemplazará el material dañado; para ello se debe contar con los datos de registro de garantía y comprobante de compra. El material defectuoso se reparará o reemplazará a discreción de AEMC® Instruments.

**REGISTRE SU PRODUCTO EN: [www.aemc.com/warranty.html](http://www.aemc.com/warranty.html)**

### 7.7.1 Reparaciones de garantía

**Para devolver un instrumento para reparación bajo garantía:**

Solicite un formulario de autorización de servicio (CSA) a nuestro departamento de reparaciones; luego envíe el instrumento junto con el formulario CSA debidamente firmado. Por favor, escriba el número del CSA en el exterior del embalaje. Despache el instrumento, franqueo o envío prepagado a:

Chauvin Arnoux®, Inc. d.b.a. AEMC® Instruments  
15 Faraday Drive, Dover, NH 03820 USA  
Teléfono: +1 (603) 749-6434  
Fax: +1 (603) 742-2346  
Correo electrónico: [repair@aemc.com](mailto:repair@aemc.com)

**Precaución: Recomendamos que el material sea asegurado contra pérdidas o daños durante su envío.**



**NOTA:** Obtenga un formulario CSA antes de enviar un instrumento a fábrica para ser reparado.

**NOTAS:**

---



06/24  
99-MAN 100531 v03

---

**AEMC® Instruments**  
15 Faraday Drive • Dover, NH 03820 USA  
Phone: +1 (603) 749-6434 • +1 (800) 343-1391 • Fax: +1 (603) 742-2346  
[www.aemc.com](http://www.aemc.com)

---